

Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի (FPWC) «SOS մշակույթ» ծրագիրը, որը կյանքի է կոչվել 2012 թ. (24 ամիս տևողությամբ) Եվրոմիության «Եվրոպական հարևանության բաղադրարկություն» (ԵԶԲ) շրջանակներում, նպատակ ունի համայնքային ուժերի ներգրավվածությամբ ճանաչելի դարձնելու և արժևորելու Հայաստանի և Վրաստանի սահմանամերձ շրջաններում պահպանված պաշտամունքային և աշխարհիկ բնույթի պատմական հուշարձանները՝ կիսավեր և ծոռացված բերդեր և ամրոցներ, վանքեր, եկեղեցիներ և մատուռներ, միջնադարյան բնակատեղիներ, քարանձավ-կացարաններ, գերեզմանոցներ և այլն, որոնցից շատերն անտեսված են և խնամքի, ուշադրության կարիք ունեն:

«Հատելով սահմանները՝ պահիր, պահպանիր, ինձամի» կարգախոսով «SOS մշակույթ» ծրագիրն իրականացվում է Արևելյան մշակութային գործընկերության ֆինանսավորմամբ, Հայկական ճարտարապետությունն ուսումնասիրող հիմնադրամի (ՖՆՈՒԳ) և dvv international կազմակերպության միջկուսի տարածաշրջանային գրասենյակի հետ համագործակցությամբ:

«SOS մշակույթ»-ը գտնու է, որ պատմական արժեքների պահպանումն ու ուսումնասիրությունը խթանում են հետավոր շրջաններում գրոսաշրջության զարգացումը:

«SOS մշակույթ»-ը կարևորում է մշակութային արժեքների ուսումնասիրման աշխատանքներին և դրանց պահպանման միջոցառումներին Վրաստանի և Հայաստանի սահմանամերձ շրջաններում բնակվող բազմազգ երիտասարդության ներգրավումը:

Վստահ ենք, որ հայրենաճանաչության առնչվող գիտելիքների խորացումը կնպաստի ապագայի առավել հոգատար բաղադրացու ձևավորմանը:

The SOS Culture Project of the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets (FPWC) was triggered in 2012 for a 24-month period within the framework of the European Neighbourhood Policy (ENP) of the European Union. It pursues the aim of raising awareness of, and evaluating the wide variety of, religious and secular monuments (semi-ruined and forgotten castles and fortresses, churches, chapels and monasteries, medieval sites, cave dwellings, cemeteries, etc.) preserved in the border regions of the Republics of Armenia and Georgia with the involvement of community members (this heritage is mostly consigned to neglect and needs proper attention).

“Crossing borders to save, preserve and care”: this is the slogan of the SOS Culture Project, which is funded by the Eastern Partnership Culture Programme and has been implemented in collaboration with Research on Armenian Architecture (RAA) Foundation and dvv international Georgia Country Office.

Those involved in the project are convinced that the preservation and studies of historical assets promote the development of tourism in remote regions. They attach much importance to the involvement of the youth of different nationalities living in the border regions of Armenia and Georgia in the events aimed at research into, and preservation of, cultural assets.

We believe that deep cognizance of one’s homeland and its heritage will make the coming generations more caring, fostering their sense of responsibility.

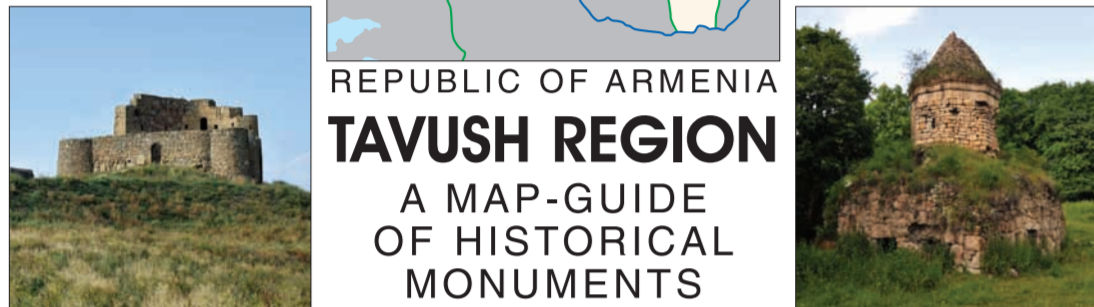
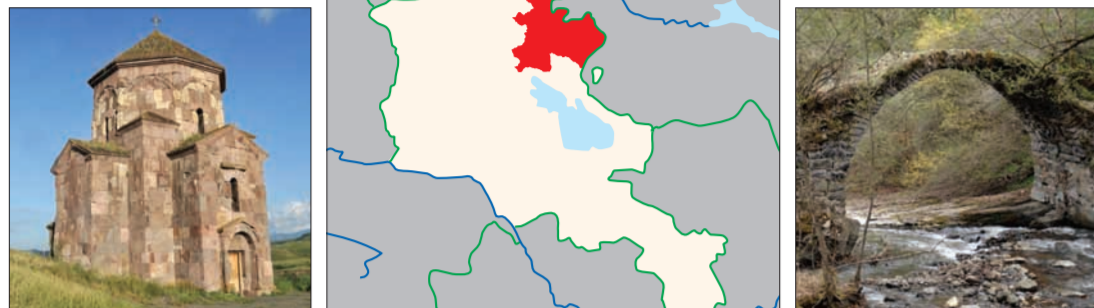
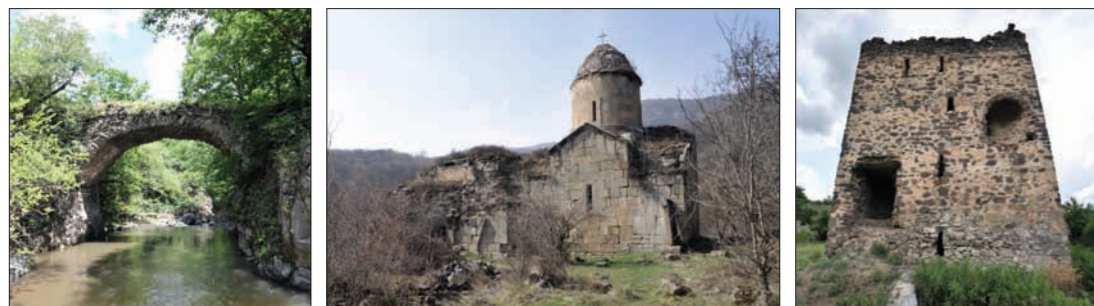
«SOS մշակույթ» ծրագիրն իրականացվել է Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի կողմից Հայկական ճարտարապետությունն ուսումնասիրող հիմնադրամի և դվվ ինթերնեյշնլ վրաստանյան մասնաճյուղի հետ համատեղ: Ծրագիրը ֆինանսավորել է Եվրոպական միությունը:

SOS Culture Project is implemented by the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets (FPWC) in cooperation with dvv international Georgia Country Office and Research on Armenian Architecture (RAA) Foundation. The project is funded by the European Union.



Այս տպագրության բովանդակությունը որևէ ձևով չի արտահայտում Եվրոպական միության տեսակետները: The views expressed in this publication do not necessarily reflect the views of the European Union.

Տպագրված է «Բյուրակն» տպարանում Printed in Byurakn Publishing House
ԵՐԵՎԱՆ - 2013 - YEREVAN



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

ՏԱՎՈՒՇԻ ՄԱՐԶ

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՀՈՒՇԱՐՁԱՆՆԵՐԻ ՔԱՐՏԵԶ-ՈՒՂԵՑՈՒՅՑ



REPUBLIC OF ARMENIA TAVUSH REGION A MAP-GUIDE OF HISTORICAL MONUMENTS



Բերդ քաղաք. Տավուշ բերդ, Ժ-ԺԳ դդ. Berd City. Tavush Castle, 10th to 13th centuries



Վարագավան գյուղ. Նոր Վարագավանք, 1198-1237 թթ. Varagavan Village. Nor Varagavank, 1198 to 1237




Աճարկուտ գյուղ. Դեղձուտի վանք, 1258-1274 թթ. Ajarkut Village. Deghdzut Monastery, 1258 to 1274

Աճարկուտ գյուղ. Կիրանց վանք, ԺԳ դար Ajarkut Village. Kirants Monastery, 13th century

Բերդավան գյուղ. Ղալեյճաքա բերդ, ԺԲ-ԺԳ դդ. Berdavan Village. Ghalejkar Castle, 12th to 13th centuries

Աճարկուտ գյուղ. Սամսոնի վանք, ԺԳ դար Ajarkut Village. Samson Monastery, 13th century

Պայմանական նշաններ
Legend

-  Գյուղատեղի
Village site
-  Բերդ
Castle
-  Վանք
Monastery
-  Եկեղեցի
Church
-  Կամուրջ
Bridge
-  Սարկենտրոն
Regional Centre
-  Զարգաց
City
-  Գյուղ
Village

